

(N)TSKCGEWTOEUS — Reeling Cable with Integrated Optical
Fibers

Cable de Enrollamiento con Fibras Ópticas Integradas

Product Specification / Especificación del Producto

3X50 + 1X25 + 1X10 + OFE12E9/125

VOLTAGE RATING / VOLTAJE

6/10 kV

OUTER DIAMETER / CALIBRE

49 mm

MAIN CONDUCTORS /
CONDUCTORES

3

MATERIAL

Flexible Rubber

APPLICATIONS / APLICACIONES

ENGLISH

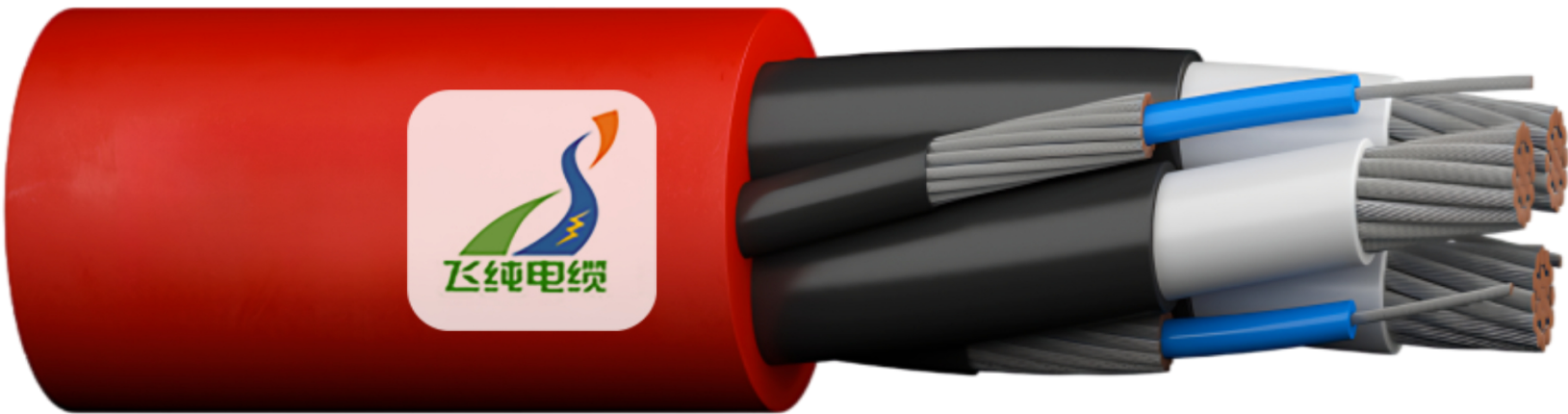
Flexible reeling cable designed for energy supply and data transmission under high and extreme mechanical stress conditions, including torsional stress and high reeling speeds. Suitable for deflection into different planes. Also applicable for festoon systems, open-cast and underground mining operations.

Main Applications: Ship to Shore Cranes (STS), Rail Mounted Gantry Cranes (RMG), Ship Unloaders, Stacker Reclaimers, and other heavy mobile equipment.

ESPAÑOL (CHILE)

Cable flexible de enrollamiento diseñado para suministro de energía y transmisión de datos bajo condiciones de estrés mecánico alto y extremo, incluyendo estrés torsional y altas velocidades de enrollamiento. Apto para deflexión en diferentes planos. También aplicable para sistemas de festón, minería a cielo abierto y subterránea.

Aplicaciones Principales: Grúas de Muelle (STS), Grúas Pórtico sobre Rieles (RMG), Descargadores de Buques, Apiladores/Recuperadores y otros equipos móviles pesados.



TECHNICAL DATA / DATOS TÉCNICOS

Parameter / Parámetro	Value / Valor
Nominal Voltage Uo/U / Voltaje Nominal	6/10 (12) kV
Conductor Cross-section / Sección del Conductor	3 × 50 mm ² + 1 × 25 mm ² + 1 × 10 mm ²
Optical Fiber Element / Elemento de Fibra Óptica	OFE 12 fibers × 9/125 μm (Single-mode)
Outer Diameter (Min–Max) / Diámetro Exterior	46 – 49 mm
Approximate Weight / Peso Aproximado	~3,480 kg/km
Tensile Strength / Resistencia a la Tracción	3,000 N
Maximum Reeling Speed / Velocidad Máx. de Enrollamiento	Up to 190 m/min / Hasta 190 m/min

ELECTRICAL & THERMAL PROPERTIES / PROPIEDADES ELÉCTRICAS Y TÉRMICAS

Electrical / Eléctricas

Max. Operating Voltage AC (Um)	1.2 × U = 12 kV
Max. Operating Voltage DC (Vm)	1.8 × U = 18 kV
Test Voltage AC	20 kV
Test Voltage DC	50 kV

Thermal / Térmicas

Max. Conductor Temp. (Service)	+90 °C
Max. Conductor Temp. (Short-circuit)	+250 °C
Surface Temp. (Fixed Install.)	–50 °C to +80 °C
Surface Temp. (Mobile Operation)	–35 °C to +80 °C



FEICHUN SPECIAL CABLES

Website Address www.reelingcable.com www.feichuncables.com
Whatsapp Account + 86 13855123218
Email Address Zihao.yang@feichuncables.com & Ziyu.huang@feichuncables.com

MECHANICAL PROPERTIES / PROPIEDADES MECÁNICAS

ENGLISH

Tensile Stress (Static)	15 N/mm ²
Tensile Stress (Dynamic)	30 N/mm ²
Bending Radii	Per DIN VDE 0298
Tests Performed	Alternating/reversed bending, roller bending, torsional resistance

ESPAÑOL (CHILE)

Esfuerzo de Tracción (Estático)	15 N/mm ²
Esfuerzo de Tracción (Dinámico)	30 N/mm ²
Radios de Curvatura	Según DIN VDE 0298
Ensayos Realizados	Flexión alternada/inversa, flexión en rodillo, resistencia torsional

CHEMICAL PROPERTIES / PROPIEDADES QUÍMICAS

ENGLISH

Oil resistant. Suitable for indoor and outdoor applications. Moisture, UV and ozone resistant. Flame-retardant according to IEC 60332 Part 1.

ESPAÑOL (CHILE)

Resistente al aceite. Apto para aplicaciones interiores y exteriores. Resistente a la humedad, rayos UV y ozono. Retardante de llama según IEC 60332 Parte 1.



FEICHUN SPECIAL CABLES

Website Address www.reelingcable.com www.feichuncables.com

Whatsapp Account + 86 13855123218

Email Address Zihao.yang@feichuncables.com & Ziyu.huang@feichuncables.com

CABLE CONSTRUCTION / CONSTRUCCIÓN DEL CABLE

- 1

Conductor / Conductor
Flexible, plain copper "FSC", better than IEC 60228 class 5 / Cobre flexible liso "FSC", superior a IEC 60228 clase 5
- 2

Insulation / Aislamiento
Inner semi-conductive layer. Special insulation compound "RHEYCLEAN" based on EPDM, better than DIN VDE 207 part 20. Outer semi-conductive layer "RHEYSTRIP", easy strip design / Capa semiconductor interior. Compuesto aislante especial "RHEYCLEAN" basado en EPDM, superior a DIN VDE 207 parte 20. Capa semiconductor exterior "RHEYSTRIP", diseño de fácil pelado
- 3

Protective Earth Conductor / Conductor de Puesta a Tierra
Flexible, plain copper "FSC", better than IEC 60228 class 5 / Cobre flexible liso "FSC", superior a IEC 60228 clase 5
- 4

Semi-conductive Layer / Capa Semiconductor
Split protective earth cores integrated in two of the three interstices / Núcleos de tierra protectora divididos integrados en dos de los tres intersticios
- 5

Optical Fiber Element / Elemento de Fibra Óptica
12 fibers × 9/125 μm (Single-mode) accommodated in the third interstice / 12 fibras × 9/125 μm (Monomodo) alojadas en el tercer intersticio
- 6

Inner Sheath / Cubierta Interior
Special synthetic rubber, better than GM1b / Caucho sintético especial, superior a GM1b
- 7

Reinforcement / Refuerzo
Synthetic threads with very high tensile strength as protection against twist stress and pressure loads / Hilos sintéticos de muy alta resistencia a la tracción como protección contra esfuerzos de torsión y cargas de presión
- 8

Outer Sheath / Cubierta Exterior
New special sandwich construction for optimum flexibility, abrasion resistance and heavy load capacity. Special rubber compound. **Color / Color:**  Red / Rojo

STANDARDS COMPLIANCE / CUMPLIMIENTO DE NORMAS

DIN VDE 0250 Part 813	DIN VDE 0295	DIN VDE 0298
DIN VDE 0472	prEN 50363	DIN VDE 0888
IEC 60228	IEC 60332-1	DIN VDE 207-20